

Gem verabscht

Die Bürgermeister in... Gem verabscht... die Tagungsordnung...

Schreiben Festversammlung...

Die Festversammlung... die Mitglieder in der...

Der Indiojunge... die Mitglieder in der...

Der Indiojunge... Foto: Herzog

Die Festversammlung...

Die Festversammlung... die Mitglieder in der...

Die Festversammlung... die Mitglieder in der...

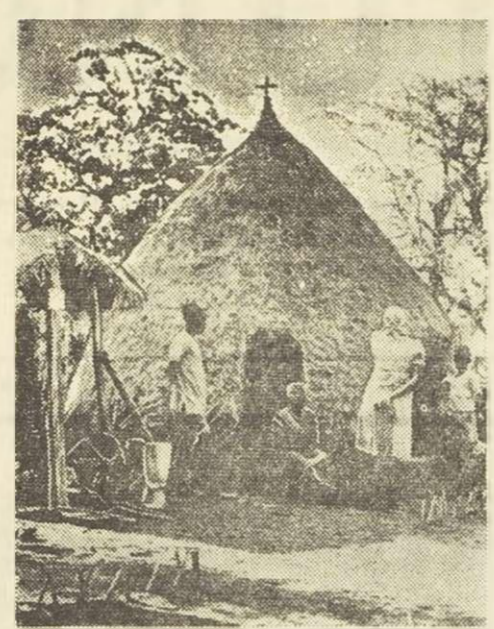
Die Festversammlung... die Mitglieder in der...

Die Festversammlung... die Mitglieder in der...

Die Festversammlung... die Mitglieder in der...

Die Hexenjagd am Victoria-See in Afrika

Tanganjika kämpft gegen den Aberglauben / Erfolgshonorare entfesselten eine Hölle



Bescheidene Hütten wie diese wurden das Ziel der blutigen Hexenjäger von Tanganjika...

Sukumaland erstreckt sich entlang der Süd- und Südostküste des Victoria-Sees. Es gilt als eines der unterentwickelten Territorien Tanganjikas...

„Kandidatin“ in einem der betroffenen Dörfer zu finden und sie dann mit Hilfe der althergebrachten Methoden zu „entdecken“...

Weg. Sie fanden das Haus und die Frau, eine kinderlose Witwe. Sie schlugen sie tot und verstümmelten sie.

Kurz und amüsant. Mehr Hausaufgaben... Mit 5:3 Toren... Nicht selbsthaft... genug seien Jungesellen...

Rassereinheit ist nur eine Utopie

Menschheit muß sich Vorfahren teilen / Ahnenverluste durch Verwandtenehen... Wenn wir berechnen wollen, wie viele Ahnen jeder jetzt lebende Mensch zur Zeit Karls des Großen hatte...

Junge Ideen machen gute Geschäfte

Warenhaus ließ der Jugend freie Hand / Mit dem Elter stieg der Umsatz

Mit jugendlichem Elan, neuen Ideen und einem kräftigen Schuß Selbstvertrauen bewiesen acht kaufmännische Lehrlinge...

langte er nach einem Huhn, das ihm von einem seiner Schüler gereicht wurde. Er tötete es nach altem Ritus und inspizierte die Eingeweide des Tieres...

Der erste „hübsche Einfall“ des achtköpfigen jugendlichen Komitees war die Umbenennung der „Teenagerabteilung“ in „Abteilung Junge Ideen“.

Der Zug der Zeit entsprechend, wo so viele junge Menschen schon für sich allein und nicht mehr bei den Eltern wohnen, bekam Keim Rogers, 17 Jahre alt und angehende Designer, den Auftrag, einen Wohn-Schlafraum für eine Jungesellin zu entwerfen...



Deser Indiojunge ist trotz seiner Jugend dem Vater schon eine spürbare Hilfe — am Titicaca-see hat man vom Wirtschaftswunder noch nie etwas gehört.

Das Hungergespenst schleicht durch Rotchina

Kartoffelkraut und Algen auf dem Speisezettel / Beri-Beri und Hungerödeme breiten sich aus

Es gibt im kommunistischen China zwar keine genauen Statistiken über die Lebensmittelversorgung des Landes, doch deuten alle Anzeichen übereinstimmend darauf hin...

einnimmt, beträgt die monatliche Reiszuteilung für Erwachsene 20-24 Kattis (12-14 Kilogramm); Kinder erhalten weniger.



Ein alltäglicher Anblick in Schanghai, Vater und Sohn durchsuchen einen Abfallhaufen nach Essbarem. Dabei behauptet die Regierung in Peking, die Stadtbewohner seien besser versorgt als die Landbevölkerung.

Obwohl nicht alle der im Mai 1962 in Hongkong registrierten Chinaflüchtlinge vom Hunger gezeichnet waren, gaben doch die meisten von ihnen „Angst vor dem Hunger“ als Fluchtgrund an.

Um der ärgsten Not zu steuern, empfehlen die Kommunisten der Bevölkerung, sich zusätzliche Lebensmittel aus Wäldern und Wäldern, aus Teichen und Flüssen zu beschaffen.

Goldene Hochzeit in Meyerode

MEYERODE. Am kommenden ersten Februar wird in der Ortschaft Meyerode wieder nach langer Zeit das seltene Fest einer goldenen Hochzeit begangen werden können.

Familie und Dorf bereiten sich vor,

um dem Jubelpaare an ihrem festlichen Tage eine ehrenvolle Anteilnahme zu bezeugen und es ist zu hoffen, daß dieser Tag für sie ein recht froher sein wird, ein Tag - wo nach langem arbeitsreichem Leben - sie diesen Tag als ein Gnadengeschenk Gottes betrachten dürfen, und so sei schon jetzt an dieser Stelle dem Jubelpaare zu ihrem festlichen Ehrentage die herzlichsten Glückwünsche ausgesprochen, und zugleich der Wunsch ausgedrückt, daß sie noch weitere Jahre einen sorgenfreien Lebensabend im Kreise ihrer Lieben verbringen dürfen.

S. M.

Eine interkommunale Schule für zurückgebliebene Kinder

ST.VITH. Am Donnerstag abend fand in der St.Vither städtischen Volksschule eine sehr interessante Versammlung statt. Es geht darum, eine Schule für geistig zurückgebliebene und unterentwickelte Kinder ins Leben zu rufen.

meinden des oben genannten Gebietes an diesem Werk beteiligen. Die Versammlung war auf Initiative von Notar Grimar einberufen worden.

chen Mittelschule, Frau Wauwille Hauptlehrerin in Amel, Schulleiterin Frau Rodt, Adj. Venstermann Frau Boutez und Herr Wagener Montena.

Die Anwesenden waren sich einig über die Notwendigkeit der Schaffung einer solchen Schule und es wurde ein vorläufiges Komitee gebildet, das in Zukunft erweitert werden kann.

Dieses Vorhaben ist begrüßenswert; besonders in einer Zeit, wo in den meisten Staaten Entwicklungsmaßnahmen nach Uebersee geleistet, sollte nicht die eigenen zurückgebliebenen Kinder vergessen. Sicher wird die Idee sowohl bei den interessierten Gemeindeverwaltungen als auch bei der Bevölkerung auf uneingeschränkte Unterstützung rechnen können.

Gottesdienstordnung - Pfarre St.Vith

Sonntag: 27. Januar 1963

- Monatskommunion der KINDER
6.30 Uhr: Jgd. f. Gef. Anton Niehnen und Vater
8.00 Uhr: Jgd. für Kaspar Weinand
9.00 Uhr: Für die Leb. und Verst. der Fam. Scheuren-Trost

7.15 Uhr: SCHULMESSE als Jgd. für Jos. Hock

Mittwoch: 30. Januar 1963
6.30 Uhr: Jgd. für Magdalena Alard
7.15 Uhr: Jgd. für Joh. Schoffers-Rosa Heinen und verst. Kinder

Donnerstag: 31. Januar 1963
6.30 Uhr: Jgd. für Karolina Terren
7.15 Uhr: Zu Ehren des hl. Vitus als als Dankagung
5.00-7.00 Uhr: Beichtgelegenheit

Freitag: 1. Februar 1963
HERZ-JESU-FREITAG
6.30 Uhr: Zu Ehren des Hl. Herzens Jesu nach Meinung
7.15 Uhr: SCHULMESSE f. Marg. Schrauben (s. Nachb. L)
8.30 Uhr: Für die Verst. der Familie Feltes-Leroy

19.45 Uhr: Betstunde und Abendmesse für Priester Ordensberufe (s. Marienlegion)

Samstag: 2. Februar 1963
Sest Mariä LICHTMESS
KRANKENKOMMUNION
6.30 Uhr: Jgd. für Anna Knodt-Arens
7.15 Uhr: Jgd. für Magd. Heinen-Spoden und Sohn Peter
11.00 Uhr: KERZENWEIHE und SCHULMESSE zu Ehren der Immerwährenden Hilfe in bes. Anliegen
1.30 Uhr: Unterricht für die 12jährigen KNABEN
2.15 Uhr: Unterricht für die 12jährigen MÄDCHEN
3.00 Uhr: Beichtgelegenheit. - Ab 8 Uhr fremder Beichtvater

Sonntag: 3. Februar 1963
Monatskommunion der MÄNNER
6.30 Uhr: Für Gertrud Genten
8.00 Uhr: Für die Eheleute Ludwig Margraff - Pauline Maus
9.00 Uhr: Jgd. für die Eheleute Hub. Heinrichs-Krieger und Tochter Agnes Karthäuser
10.00 Uhr: Hochamt für die Pfarre
MONATLICHE SONDERKOLLEKTE FÜR UNSERE KIRCHE!

In Wiesenbach:
Mittwoch: 7.30 Uhr: In bes. Meinung (J).

Katholische Filmzensur

ST.VITH:
„BLAUES HAWAY“: ab 16 Jahre
„DAS RÄTSEL DER ROTEN ORCHIDEE“: für Erwachsene.

Sonntagsdienst für Ärzte

Sonntag: 27. Januar 1963
Dr. SCHORKOPF
Klosterstraße. Tel. 405
Es wird gebeten, sich nur an den diensttuenden Arzt zu wenden, wenn der Hausarzt nicht zu erreichen ist

WIMASAG Unglaublich 190 Fr monatlich oder 1.995 Fr. Barzahlung
zusammenlegbar 1/2 PS Motor, autom. Antrieb komplett, (Lieferungskontingente von Mot. 3/4 oder 1 PSI, Kreislaufschmieröl, Netzanschlußkabel, Bremsen, Lichter, Tischplatte 60x70 FREI in 1 Stk.)
„S C I E W I M A “ Square des Lath
Brüssel-Elsene - Telefon 47.67
Hersteller: Ateliers WIAME, Iambes, Tel.

Sonntags- u. Nachtdienst der Apotheken

BUCELLINGEN:
Apotheke DIEUDONNE von Sonntag 27. Januar 8 Uhr morgens bis Montag 28. Januar 8 Uhr morgens.
Wochentags stellen beide Apotheken dringende Rezepte nachts aus.
ST.VITH:
Apotheke LORENT von Sonntag, 27. Januar bis Samstag, 2. Februar schließlich.

Gute Hausgehilfin

für MALMEDY gesucht. Familienabschluss und gute Behandlung. Wende: Luis Konen, Wegstraße Malmédy - Tel. 77 263.

WICHTIGE UND SICH AUSBREITENDE VIEHFUTTER-FABRIK sucht für die KANTONE EUPEN-MALMEDY einen

Vertreter-Prospektor

Wir fragen :

- Max. Alter von 40 Jahren
- Auf der Höhe von Landwirtschaft und Viehzucht.
- Deutsch und Französisch beherrschen.
- Im Besitz eines Wagens sein.
- Zum Verkauf veranlagt sein.

Wir bieten :

- Interessante Aussichten für strebsame Person.
- Festes Gehalt + Provision + Wagenkosten und soziale Gesetzgebung.

Angebote mit Lebenslauf erbeten an:

Geschäftsstelle der St.Vither Zeitung unter Nr. 307.

RUNDFUNK FERNSEHEN

Table with columns for radio and TV programs: Sendung des Belgischen Rundfunks und Fernsehens in deutscher Sprache, Sonntag, Montag, Brüssel I, Brüssel u Lüttich, WDR-Mittelwelle, UKW West, FERNSEHEN, NTS, Wochenschau, Sport, VARA, Deutsches Fernsehen I, Deutsches Fernsehen II, Luxemburger Fernsehen, Montag: 28. Januar 1963, Iolländisches Fernsehen, NTS, BRÜSSEL u LÖTTICH, 14.15 Schulfernsehen, 14.30 Meldungen, 14.55 Ran-Fan-Plan, 15.00 English lernen, 15.30 Sportsendung, 20.00 Tagesschau, 20.30 Black Nativity, Oratorium, 21.25 „Tokio Monogatari“, Film, 23.40 Tagesschau, Deutsches Fernsehen I, 10.00 Nachrichten und Tagesschau, 10.25 Die Sportschau, 10.55 Die indischer von New York, 11.25 Der Radfahrer, Film, 11.40 Grüne Wochen Berlin 1963, 12.00 Aktuelles Magazin, 12.00 Magazin für die Frau, 12.25 Eroberungen mit Stüt und Pinsel, 17.45 Leben und Werk des Don Bosco, Filmbericht, Luxemburger Fernsehen, 19.00 Zoo ohne Gitter, 19.30 Sport, 20.00 Tagesschau, 20.25 Die blutige Axt, 20.45 Film, 22.15 Tagesschau.

Di

Ein moderner Wüste. Tas her. Wie lange gern und zu v sich beständig ohne Nahrung zu trinken. Die hatte ihn auserschöpft ein f te er von Was teln. Dann er Qual und taur einiger Entferr Fata Morgana, lung, die mich treiben wird, nichts da. Er sie verschwanc genteil immer Er sah die, z die Felsen, z entsprang. Es Hungerphantas wahnsinniges I Solche Phantas Zustand. Natur das Wasser sp nation. Wie g diesem Gedan Er starb mit die unerbittlich Eine Stunde Beduinen. „Ka hen?“ sagte d Dattel wachse Mund - er hä ken brauchen. le liegt er, mit verhungert un nur möglich?“ Mensch, er ha wortete der „Das ist die Menschen“. So Zeit. Das Tragi eigentlicher Gru nen Glauben im Spiel, im z zweihundert L Anlässe gebe Anfechtung, d turwissenschaft den christliche diese mechanis Menschen, von denen die ant sind schon lä große Zahl vo rer Zeit, die Wagnis, das de groß ist wie der auf überho gebnissen beru Der Zweifel schafft ein Vak Und ein Vaku Diesem Vakuu munismus sein breitung. Es sozialen Verh an der Ausbrei Lehre in der Armut hat es ist nicht Neues schen gab am und Beginn des die ihren christ hatten, das Kommunismus. Man muß zw. leichtsinnigem terscheiden. V besorgten M „Mein Sohn ren will, muß landwirtschaftli Dort ist besond ganda ausgesetz den nimmt an er wankend wa len Sie ihm n helfen?“ Das sind gru den Glauben können daß ich seine me. Aber er fühlen. Er geh das Wunderb bens, der Bibel

re Kinder

Wife, Frau Wau...

nden waren sich...

WIMA SAGI

190 Ft...

u. Nochtdien

Apotheken...

ENT von Sonntag

11. 77 263.

hausgehilfin

Sucht. Familien...

Wandisches Fernsch

Sucht...

Einzelne Fernsch

Sucht...

Kombierter Fernsch

Sucht...



Die Stille Stunde

Die Zweifelnden in unserer Zeit

Ein moderner Mensch verirrt sich in einer Wüste. Tage- u. nächtelang irrte er umher...

Er sah die Dattelpalmen, das Gras und die Felsen, zwischen denen eine Quelle entsprang...

Eine Stunde später fanden ihn zwei Beduinen. „Kannst du so etwas verstehen?“ sagte der eine zum andern...

Das ist die „Parabel vom modernen Menschen“. So ist der Mensch unserer Zeit. Das Tragische daran ist ja, daß kein eigentlicher Grund vorliegt...

Der Zweifel des modernen Menschen schafft ein Vakuum, eine seelische Leere. Und ein Vakuum ist immer gefährlich. Diesem Vakuum verdankt z. B. der Kommunismus sein Entstehen...

Man muß zwischen echtem Zweifel und leichtsinnigem, spielerischem Zweifel unterscheiden. Vor mir liegt ein Brief einer besorgten Mutter aus Mitteldeutschland...

Das sind große, echte Anfechtungen, die den Glauben berennen und ihn wankend machen können. Ich will ihm schreiben, daß ich seine Glaubenszweifel ernst nehme...

vom Glaubenszweifel und den Zweifelnden berichtet. Der ungläubige Thomas, oder Johannes der Täufer, den im Kerker der Zweifel überfällt — sie werden nicht wegen des Zweifels ausgeschlossen...

Auch bei uns im Westen kann es echte Anfechtungen geben. Wenn ein Mensch von schwerer Krankheit ergriffen wird oder Schicksalsschläge auf ihn einprasseln...

Der Zweifel dieser Art ist keine Krankheit, die zum Tode führt. Ja, man könnte sogar sagen, daß er zu jedem rechten Glauben gehört...

Wie aber der andere, der ernenste, spielerische Zweifel zu heilen ist, weiß ich nicht. Dabei ist er der gefährlichere. Er ist uns aus der Geschichte nicht ganz unbekannt...

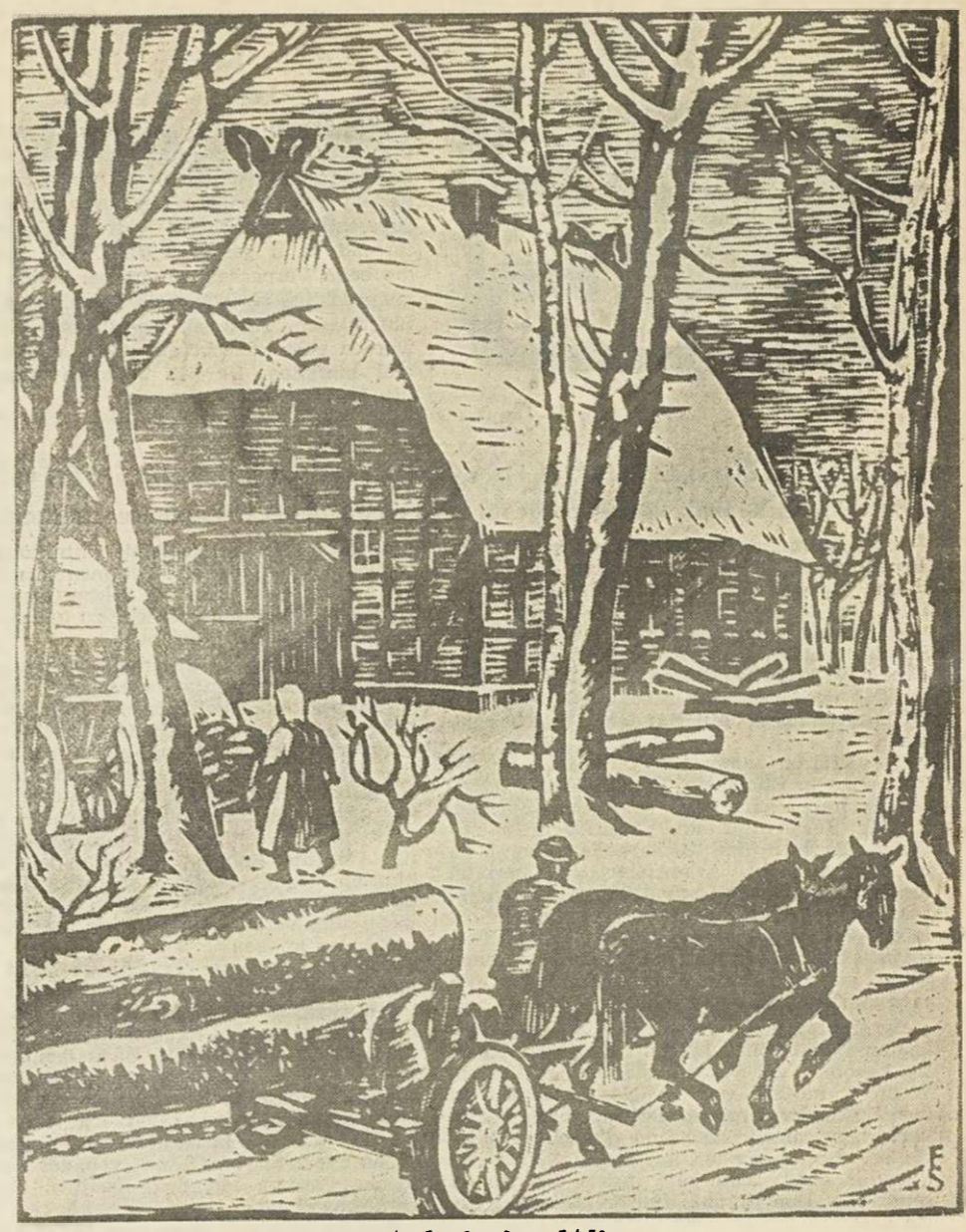
Es ist das große Unbekannte, das hinter allen Religionen steht. Im Grunde verehren alle Religionen der Erde denselben einen, unbekanntem Gott. „Wir glauben an einen Gott, Christ, Jud, Moslem, Hottentott.“ Nur eben, daß er, der aufgeklärte, moderne Mensch nicht so primitiv ist...

In einem modernen Werk des englischen Historikers Arnold Toynbee wird nachgewiesen, daß eine jede Zeitepoche eine „Herausforderung“ stellt, und daß von den Menschen dieser Epoche eine „Antwort“ gefordert ist...

Luftschlösser unterm Eis

Ohne Leben erscheint der kleine Teich, über den der Winter einen blanken Spiegel gezogen hat. Schwer kann ich mir vorstellen, daß in diesen dunklen, eiskalten Gefäßern das Leben weitergeht...

Fast 6000 verschiedene Tierarten leben in unseren Süßwassern. 2180 davon sind Insekten, 1450 Wurmarten, 1320 Einzellerarten, 310 verschiedene Krebse und 430 Spinnenarten bergen unsere Teiche...



Harte Arbeit im Winter

Durch wen, das ist nicht wichtig

Drei tapfere Frauen

Wenn die erstarrte Sonne jäh die dicke Schneedecke von den Hängen der Berge senkt, daß die Myriaden Tropfen zu Tale rieseln, dem Flußlauf zu, dann sind in jener Gegend, von der hier berichtet wird...

Kam nun der Alarmruf frühzeitig genug vom Oberlauf des Flusses in die unteren Orte, dann war noch Zeit genug, Abhilfe zu schaffen.

Einmal aber wurde zu spät gewarnt. Nacht war es schon. Der Föhn blies übers Land. Da schrillte im Hause des Direktors der Papierfabrik...

Nun, dem Bürgermeister mußte die Gefahr auf jeden Fall gemeldet werden. Die Direktorin telefonierte mit ihm, weckte das alte Hausmädchen, befahl ihr, sich und die Kinder geschwind anzukleiden...

auf hochverantwortlichen Posten belassen werden. Die drei Frauen brachen auf, arbeiteten sich in den prasselnden Wettern den Fluß hinauf und dann das Treppchen auf den Steindamm...

Ohne zu verschnaufen, rangen sie mit der zweiten und räumten keuchend dann auch die dritte aus dem Feld. Darauf die letzte! Längst schon war um sie der Sturm der tosenden Flut.

Die drei Frauen fielen sich in die Arme, erhoben sich zwar, doch völlig erschöpft, mit blutenden Händen, eine stützte die andere, fest mußten sie einander umklammern...

Das Wehr war gerettet. Die Brücke war gerettet. Viel Leben, Hab und Gut vor dem Ort und darinnen war gerettet.

Es ist von dem Ereignis nicht viel Aufhebens gemacht worden in jenen Tagen, die Frauen wollten es nicht.

Am Morgen rief der besorgte Direktor — er hatte die Warnmeldungen gehört — aus ferner Stadt an. Seine Frau konnte ihm beruhigend berichten, die Gefahr sei gebannt. „Aber wie? Aber wie?“ fragte er erregt. Doch seine Frau antwortete ihm mit ruhiger Stimme...

Gedankensplitter

Jedermann klagt über sein Gedächtnis, niemand über seinen Verstand.

Wir sind alle stark genug, um zu ertragen, was ändern zustoßt.

Wir gefallen im Verlauf des Lebens mehr durch unsere Fehler als durch unsere guten Eigenschaften.

Immer hält das Herz den Verstand zum besten. La Rochefoucauld

CORSO
S.T. VITH - Tel. 85

Samstag 8.15 Uhr Sonntag 4.30 u. 8.15 Uhr

Der zündende Lustspiel mit
Elvis Presley
auf der Insel der Liebe

»**Blaues Hawaii**«

Die märchenhafte Kulisse der Südsee bildet mit exotischen Tänzen und bezaubernden Oasen der Romantik den Hintergrund dieses Farbfilms.

Jugendliche zugelassen

Vorläufig findet Montags und Dienstags keine Vorstellung statt.

Tous à BELLEVAUX
27 janvier 1963

Bal de la jeunesse
avec l'orchestre „Los Paschalis“
Invitation cordiale à tous

**SAALFEST des KGL. TURNVEREINS
BÜTGENBACH 1912**

Am Sonntag, den 27. Januar 1963
Großer BALL
nebst turnerischen Darbietungen
im Saale Reinertz-Schöffers
Anfang 19 Uhr
wozu freundlichst eingeladen wird

SCALA
BULLINGEN - Tel. 214

Samstag, 26. 1. 8.15 Uhr Mittwoch, 30. 1. 8.15 Uhr

Die einzigartige Neuaufführung eines deutschen Filmes, dessen damaliger Erfolg bis heute unerreicht und unvergessen ist.

Es war eine rauschende Ballnacht
Zarah Leander, Marika Röck, Hans Stüwe

Sous titres français
Zugelassen ab 12 Jahren

Sonntag, 27. 1. 2.00 u. 8.20 Uhr Montag, 28. 1. 8.15 Uhr

Ein Film voll fröhlicher Jugend
Amüsant — frisch — witzig

»**Junge Leute von heute**«
Christine Kaufmann — Käte Cravine
Ein Film für Jung und Alt

Sous titres français
Zugelassen ab 12 Jahren

K. G. Lustige FRANKENTHALER
veranstaltet am Sonntag, dem 27. Januar 1963
im Saale Thelen, eine

Große Kappensitzung in Manderfeld
unter dem Motto „Einer spinnt immer“

Bei der Sitzung und zum Tanz spielt das verstärkte Orchester Melodia
KASSE 19 Uhr Einmarsch 20.10 Uhr

Die K. G. erwartet Sie mit einem kräftigen „Manderfeld A L A A F“
Gut geheizter Saal.

Sonntag, den 27. Januar 1963

Großer Konzert- und Theaterabend
im Saale Heinrichs in BORN

Zur Aufführung gelangen:

1. **Die Sühne am Wildbach** Drama in 5 Akten
2. **Schnullrich macht sein Testament**
 Lustspiel in 1 Akt

KASSE: 19.00 Uhr ANFANG: 19.30 Uhr
Es ladet freundlichst ein: „Der Junggesellenverein St. Michael“ RECHT

Schützenverein St. Paulus, R O D T

Große Kappensitzung in Rodt
am Sonntag, dem 27. Januar 1963
im Lokale Backes-Adams

Büßenreden und sonstige karnevalistische Attraktionen unter freundlicher Mitwirkung des Musikvereins „Echo vom Buchenberg“

Beginn: 20.11 Uhr Gut geheizter Saal

Freundliche Einladung an alle: Der Schützenverein

Achtung! Achtung!
Am Sonntag, dem 27. Januar 1963

Grosser Theaterabend in Schoppen
im Saale Lambert Lambertz
unter Mitwirkung des Musikvereins „Heimatklang“ Schoppen

Zur Aufführung gelangen:

1. **Das große Erfolgsstück: „Der Dorflump“**
 Ein Schauspiel in 6 Akten von Max Carus

2. **Eine Sängerprobe mit Hindernissen**
 Schwank in einem Akt von Karl Gibber

KASSE: 19 Uhr VORHANG: 19.30 Uhr
(Bitte Anfang beachten)

Es ladet freundlichst ein:
Der St. Hubertus Schützenverein Medell und der Wirt

PEGULAN
Fußboden- und Treppenbelag

ist ebenso haltbar, wie Steinfließen, aber mit den 3 großen Vorteilen eines warmen und kälteisolierenden Belages, auch bei Nässe rutschfest u. gleitsicher, kein hartes u. ermüdendes Laufen. Auch bei stärkster Beanspruchung, erhalten Sie auf einen Pegulan-Bodenbelag, eine Verschleiß-

GARANTIE von 20 Jahren
derart, daß Bahnen oder Fliesen, welche innerhalb dieser Zeit durchgetreten oder verschlissen sind, kostenlos ersetzt u. verlegt werden. Da der Belag, in einem der ältesten und zugleich größten Werke Europas für Kunststoffbeläge, hergestellt wird, ist PEGULAN, trotz Qualität, so außerordentlich preisgünstig.

PEGULAN, der meistverlegte Kunststoffbelag, wird in vielen schönen Farben hergestellt, und mit ein- oder andersfarbiger Nahtverschweißung verlegt.

PEGULAN, gibt es auch, als nahezu unverschleißbaren Wandbelag, z. B. für Küchen, Badezimmer, Metzgereien u.s.w.

Weitere Auskünfte und unverbindliche Kostenanschläge erteilt Ihnen gerne:

W. KEMPEN - HALIN, AMEL Tel. 147
ANSTRICH — BODENBELAG — TAPETEN

ElyséedST
BÜTGENBACH - Tel. 283

Samstag 8.15 Uhr Sonntag 3.15 Uhr Montag 8.15 Uhr

Ein hochdramatischer Frauenfilm mit der großen Besetzung: Winnie Markus, Gustav Friedrich, Hans Nielsen, Hanna Rucker, u. v. a.

Vergiss, wenn du kannst
(Sag nicht Addio)

Ein Film um ein menschlich ergreifendes Schicksal, das jeden anspricht. Gestaltet nach dem bekannten Roman „Ein weiter Weg“ Verzeihung und Vergessen, das Opfer eines liebenden Herzens.

In deutscher Sprache
Sous titres français - flamands
Jugendliche NICHT zugelassen

Sonntag: 2.00 Uhr
zeigen wir nochmals den sehenswerten Film vom vergangenen Mittwoch

»**Der Lügner**«

Heinz Rühmann, der Meister des Humors, diesmal als der großartige, prima Papa.
Sous titres français
Alle zugelassen
Mittwochabend keine Vorstellung

Sonntag den 27. Januar 1963

Ball
IN GRÜFFLINGEN
im Saale Schmitz-Bertha
(WINDHOF)

Freundliche Einladung an Alle

Voranzeige
KAPPENSITZUNG
am Sonntag, dem 10. Februar 1963
in Crombach

AUTO BAURESEN
ST.VITH - TEL. (080) 28271

Porsche 60, 56, NSU P. Sp. 61; 190 D 60; VW D 58, 56, 54, 50, 170 D, 170 decap.; Mercedes 180 D, 170 + P.; 2 Alfa F Sp.; Sp. 3 190 + P.; VW lux. 61, 60, 59, 58, 57, 56, 55, 54, 53, 7000,- Fr.; 52, 51, 50, 3000,- Fr. + P.; Combi 57, 58, Combi 60, 58, 59, 56 + P.; Pic up; 55, 54, 53, + P.; 3 Freigele, Cam. + P.; Borgward 60, 58, 56, 55 + P.; 4 BMW 300, 600 + Voit. 3000; 4 Cam. Borgward Befford, 4 Studebaker, 57, 54, Isar, Jeep, Cam. Studebaker, Morris, Ford + P.; Buick Mercury, Jaguar, Lancia accid., Mercury, Chevrolet, Oxford, Standard, 4 cam. Taunus 62, 58 + Pic up; 17 M 58, Combi 59, 12 M 12 M Cam., 15 M, 2 17 M accid. 58, Record 58 + Carav. 57, 56, 57 900,- Fr. + P.; Opel Blitz, Phymuth 60 accid. + 57, 54, 53 + P.; Traband 60 9000,- Fr., Victor 58, Vauxhal 58, 55, 54 + P.; Wolsley, Anglia accid. 60, 58, Zwickau, TR II accid., Perkin, Bedford 2 60, 61, 57, 54 7000,- Fr. + P., DS + P., Panther 60, 57, 9000,- + P., 403 + Combi, P., Cam. Vanguard, Zephir, Kapitän, 203, Plymouth Pakard, Simca, Ami 6, accid., Week End + Cam. + P., 5 Fiat 600. 500 + 3 1400 + Multip., 3 Consul + Zephir, 3 Versailles 2 Hillmann, Adler, Panther, Röhr, Vespa, Zündapp, Maico, TWN, NSU, Pieces, Pneus, Radio Cond. sp. aux revendeurs.

Die St. Vithar
dienstes, den
und Satei. J.

De Gau

Die Briten vor Klare

LONDON. Präsident
britischen Premierr
schon Mitte Dezem
daß Frankreich sich
Großbritanniens in
Wirtschaftsgegemeinsch
werde. Macmillan z
der Lage damals
kannst oder aber de
klärung nicht getra
nach hatte de Gaulle
en Verhandlungstri
wurde am Freitag i
Heute ist Macmill
informierter Kreise u
die öffentliche Inter
in seiner Pressekon
diesmal als der großartige, prima Papa.
Sous titres français
Alle zugelassen
Mittwochabend keine Vorstellung

Was de Gaulle
Dezember auf Schit
sprach, wurde nicht
offiziell verlautete j
ma des britischen
zweiten Tage zur
millan legte seine
Zukunft Europas d
vorstellte. Er verwie
pa nicht nach innen
ben blicken müsse,
die Interessen der
schaft gesichert w
Gaulle unterstreicht
die Interessen der l
wirtschaft. Er erläutete
eigene europäische l
le des Gesprächs
schnippischer und h
Macmillan schließl
hatte, ihn zu verste
Während eines
meinsamen Frühstück
dann die Katze aus
klärte unverblümt,
sei Großbritannien

Parteitag

eröf

PARIS. In Alfortvi
Vorstadt begann die
der „Vereinigten
tei“ (PSU). Die Per
letzen Wahlen in
etwas über 2 Proz
nen Stimmen und
Abgeordnete in
sammlung. Gener
tei, die links von
der ehemalige Inn
maliges führendes
Edouard Depreux.

Hist geg Weger Er weiterte

LONDON. Zum ers
nalen der britischen
nalist zu sechs Mo
ne Bewährungsfrist
weil er sich gewei
geheimnis zu verra
seiner Information
Desmond Clough,
des „Daily Sketch“,
richtshof „wegen E
nichts“ diese Strafe
Lord Parker, all
Hohen Gerichtshof,
eine Frist von ze
während derer er
oder aber seine
preisgeben kann.
Haft genommen w
Der Korresponden
tersuchungsgericht